

ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTÉ
 GENÈVE



WORLD HEALTH ORGANIZATION
 GENEVA

RELEVÉ ÉPIDÉMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

Notifications et informations se rapportant à l'application
 du Règlement sanitaire international et notes relatives à la
 fréquence de certaines maladies

Service de la Quarantaine Internationale
 Adresse télégraphique: EPIDNATIONS GENÈVE

Notifications under and information on the application of the
 International Sanitary Regulations and notes on current incidence
 of certain diseases

International Quarantine Service
 Telegraphic Address: EPIDNATIONS GENEVA

17 DÉCEMBRE 1965

40^e ANNÉE — 40th YEAR

17 DECEMBER 1965

MALADIES QUARANTENAIRES — QUARANTINABLE DISEASES

Territoires infectés au 16 décembre 1965 — Infected areas as on 16 December 1965

Notifications reçues aux termes du Règlement sanitaire international
 concernant les circonscriptions infectées ou les territoires où la présence
 de maladies quaranténaires a été signalée (voir page 616).

■ = Circonscriptions ou territoires notifiés aux termes de l'article 3 à la
 date donnée.

Autres territoires où la présence de maladies quaranténaires a été notifiée
 aux termes des articles 4, 5 et 9 a):

A = pendant la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
 B = antérieurement à la période indiquée sous le nom de chaque maladie;
 * = territoires nouvellement infectés.

Notifications received under the International Sanitary Regulations relating
 to infected local areas and to areas in which the presence of quarantinable
 diseases was reported (see page 616).

■ = Areas notified under Article 3 on the date indicated.

Other areas in which the presence of quarantinable diseases was notified
 under Articles 4, 5 and 9 (a):

A = during the period indicated under the heading of each disease;
 B = prior to the period indicated under the heading of each disease;
 * = newly infected areas.

<p>PESTE — PLAGUE 28.XI-16.XII</p> <p>Afrique — Africa</p> <p>CONGO, RÉP. DÉM. DU CONGO, DEM. REP. OF</p> <p><i>Kivu, Province</i> <i>Nord-Kivu, District</i></p> <p>Beni, Terr. B 12.XI Goma, Terr. B 28.X Lubero, Terr. B 30.X</p> <p>Amérique — America</p> <p>BOLIVIE — BOLIVIA <i>Chuquisaca, Dep.</i> Tomina, Province . . . B 31.III <i>Santa Cruz, Dep.</i> Cordillera, Province . . . B 6.IX</p> <p>BRÉSIL — BRAZIL <i>Alagoas, State</i> Belem, Dep. B 13.VIII</p> <p><i>Bahia, State</i> Caculé, Dep. B 31.VIII Caitité, Dep. B 20.VIII Iaçá, Dep. B 20.VIII Ipirá, Dep. B 23.VIII Licínio de Almeida, Dep. B 19.VIII Pindobaçu, Dep. B 25.VIII Santanópolis, Dep. . . . B 1.VIII</p> <p><i>Ceará, State</i> Nova Olinda, Dep. . . . B 16.VIII</p> <p><i>Minas Gerais, State</i> Itinga, Dep. B 18.VIII</p> <p><i>Pernambuco, State</i> Exu, Dep. B 8.VIII</p>	<p>ÉQUATEUR — ECUADOR Manta (P) B 30.X</p> <p><i>El Oro, Province</i> Arenillas, Canton B 16.X Pinas, Canton B 16.X Zaruma, Canton B 16.X</p> <p><i>Loja, Province</i> Calvas, Canton B 30.X Celica, Canton B 30.X Macara, Canton B 30.X Puyango, Canton B 23.X</p> <p><i>Manabí, Province</i> Bolívar, Canton B 16.X Portoviejo, Canton 1.XII.62 Rocafuerte, Canton B 30.X Sucre, Canton 1.XII.62</p> <p>ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE UNITED STATES OF AMERICA</p> <p><i>Arizona, State</i> Navajo, County 5.VIII</p> <p><i>California, State</i> <i>Shasta, County</i> Viola 24.IX</p> <p><i>Nevada, State</i> <i>Washoe, County</i> Crystal Bay 1.IX</p> <p><i>New Mexico, State</i> McKinley, County (excl. Gallup) 20.VIII</p> <p>PÉROU — PERU <i>Piura, Dep.</i> <i>Ayabaca, Province</i> . . . A 3.XII <i>Huancabamba, Prov.</i> . . . A 3.XII Huancabamba, District . . B 16.X</p> <p><i>Tumbes, Dep.</i> Zarumilla, Prov. A 3.XII</p>	<p>Asie — Asia</p> <p>VIET-NAM, RÉP. DU VIET-NAM, REP. OF</p> <p>Dalat (A) B 20.XI * Nhatrang (PA) A 11.XII</p> <p>CHOLÉRA — CHOLERA</p> <p>28.XI-16.XII</p> <p>Asie — Asia</p> <p>BIRMANIE — BURMA Rangoon (PA) A 4.XII</p> <p>INDE — INDIA</p> <p>Ahmedabad (A) 30.X Calcutta (PA) (excl. A) . . 17.III.56 Lucknow (A) 6.VIII Madras (PA) (excl. A) . . . 12.VI Visakhapatnam (P) 8.XI</p> <p><i>Andhra Pradesh, State</i> Chittoor, District 29.II.64 Guntur, District 31.XII.59 Krishna, District 25.VII.64 Srikakulam, District 12.XII.64 Visakhapatnam, District . . . 5.V.63</p> <p><i>Assam, State</i> Goalpara, District 3.VII Kamrup, District 26.VI</p>	<p>Nowgong, District 21.VIII United Mikir & North Cachar Hills, District . . . 24.VII</p> <p>Bihar, State Bhagalpur, District 3.VIII.63 Champaran, District 22.V Darbhanga, District 8.IV.64 Dhanbad, District 19.VI Gaya, District 24.VII Hazaribagh, District 10.IV Monghyr, District 10.VII Muzaffarpur, District 9.V.61 Palamau, District 8.VIII Patna, District 20.V.63 Purnea, District 23.XI.63 Saharsa, District 10.VII Santal Parganas, District . . . 3.VIII.63 Saran, District 15.VIII.64 Shahabad, District 7.IX.63 Singhbhum, District 15.V</p> <p>Goa Goa, District 4.VIII</p> <p>Gujarat, State Bhavnagar, District 19.VI Surat, District 3.IV</p> <p>Kerala, State Kozhikode, District 21.VI Trivandrum, District 1.V</p> <p>Madras, State Chingleput, District B 13.XI * Dharmapuri, District 2.X Madurai, District 12.XII.64 North Arcot, District 25.X.62 Ramanathapuram, District . . . 2.IX.64 Salem, District 12.XII.64 South Arcot, District B 16.X</p>
---	---	--	---

Tanjore, District	■ 9.I
Tirunelveli, District	■ 6.III
<i>Maharashtra, State</i>	
Ahmednagar, District	■ 8.I
Amravati (ex Amraoti), D.	■ 31.VII
Poona, District	■ 30.VI.64
Sholapur, District	■ 19.VI
Thana, District	■ B 30.X
West Khandesh, District	■ 6.VIII
Yeotmal, District	■ 25.V.64
<i>Mysore, State</i>	
Bangalore, District	■ 6.I
Belgaum, District	■ 27.VII
Bellary, District	■ 6.III
Bidar, District	■ 11.IX
Bijapur, District	■ 24.IV
Chitradurga (ex Chitaldrug), District	■ 26.VIII
Dharwar, District	■ 4.VII.64
Mandya, District	■ 10.IV
Shimoga, District	■ 24.IV
Tumkur, District	■ 24.VIII
<i>Orissa, State</i>	
Ganjam, District	■ 30.VII.62
Puri, District	■ 14.III.64
Sundergarh, District	■ 29.II.64
<i>Punjab, State</i>	
Gurgaon, District	■ 20.XI
<i>Rajasthan, State</i>	
Alwar, District	■ 20.VII
Bharatpur, District	■ 20.VIII
Bikaner, District	■ 23.VIII
Kotah, District	■ 3.VII
Udaipur, District	■ 11.VIII
<i>Uttar Pradesh, State</i>	
Agra, District	■ 23.VIII
Allahabad, District	■ B 23.X
Azamgarh, District	■ 24.VII
Ballia, District	■ B 6.XI
Banda, District	■ 10.X
Basti, District	■ 24.VIII
Dehra Dun, District	■ 24.VII
Deoria, District	■ 7.VIII
Faizabad, District	■ 21.VIII
Gorakhpur, District	■ 17.VII
Hamirpur, District	■ 21.VIII
Jalaun, District	■ 4.IX
Lucknow, District	■ 27.XI.63
Meerut, District	■ 10.VII
Mirzapur, District	■ 21.VIII
Muzaffarnagar, District	■ 4.IX
Pilibhit, District	■ 21.VIII
Pratabgarh, District	■ 3.VII
Rae Bareilly, District	■ 30.VII
Rampur, District	■ 8.V
Saharanpur, District	■ 24.VII
Unnao, District	■ 21.VIII
<i>West Bengal, State</i>	
Bankura, District	■ 9.VIII
Birbhum, District	■ 13.XI
Burdwan, District	■ 6.II.58
Cooch Behar, District	■ 6.V
Hooghly, District	■ 3.III.63
Howrah, District	■ 9.III.62
Jalpaiguri, District	■ 24.VII
Malda, District	■ 2.XI.63
Midnapur, District	■ 10.VIII.63
Murshidabad, District	■ 24.III.63
24-Parganas, District	■ 25.II.63
Purulia, District	■ 19.VII
West Dinajpur, District	■ 17.IX
MALAISIE — MALAYSIA	
<i>Malaya</i>	
Kuala Lumpur (excl. A)	■ 2.XII
NÉPAL — NEPAL	
Bhairawa, District	■ B 25.VII
Katmandu, Valley (incl. Katmandu (A))	■ B 25.VII
Parsa, District	■ B 25.VII
Rapti, Valley	■ B 25.VII
Saptari, District	■ B 25.VII

PAKISTAN	
<i>East Pakistan</i>	
<i>Chittagong, Division</i>	
Commilla (Tippera), D.	■ B 6.XI
<i>Dacca, Division</i>	
Dacca, D. (excl. Dacca (A))	■ B 30.X
Faridpur, District	■ B 23.X
Mymensingh, District	■ B 6.XI
<i>Khulna, Division</i>	
Jessore, District	■ B 6.XI
Kushia, District	■ B 6.XI
<i>Rajshahi, Division</i>	
Bogra, District	■ B 6.XI
Pabna, District	■ B 6.XI
Rajshahi, District	■ B 30.X
PHILIPPINES	
Davao (P)	■ 13.XI
Manila (PA) (excl. A)	■ 11.VII.63
<i>Luzon, Group</i>	
Quezon	■ 3.VII
Cavite, Prov. (excl. San- gley Point (P))	■ 17.VII
Laguna, Province	■ 4.IX
Rizal, Prov. (excl. Manila airport)	■ 6.VII.63
<i>Visayas, Group</i>	
Negros occidental, Prov.	■ 16.X
Negros occid., Prov.: Bacolod	■ 6.XI
Negros occid., Prov.: Silay Samar, Province	■ 30.X
	■ 25.IX
VIET-NAM, RÉP. DU	
VIET-NAM, REP. OF	
Saigon (PA) (excl. A)	■ A 11.XII
* An-Xuyen, Province	■ A 11.XII
<i>Khanh-Hoa, Province</i>	
Ninhhoa, District	■ A 11.XII
* Vinhxaung, District	■ A 11.XII
<i>Phu-Yên, Province</i>	
Tuyhoa	■ A 4.XII
<i>Thua-Thiên, Province</i>	
Hué	■ A 11.XII
Huongthuy, District	■ A 11.XII
Huongtra, District	■ A 4.XII
Phongdien, District	■ B 27.XI
Phuoc, District	■ A 11.XII
Phuthu, District	■ A 11.XII
Vinhloc, District	■ A 4.XII
FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER	
19.IX-16.XII	
<i>Afrique — Africa</i>	
ANGOLA	■ 27.V.59
CONGO, RÉP. DÉM. DU	
CONGO, DEM. REP. OF	
Territoire situé au nord du 10° S. — Territory North of 10° S.	■ 11.XII.56
GHANA	■ 1.X.56
NIGÉRIA — NIGERIA	■ 1.X.56
SÉNÉGAL — SENEGAL	
Diourbel, Région	■ A 5.XII
SIERRA LEONE	■ 1.X.56
SOUDAN — SUDAN	
Territoire situé au sud du 12° N. — Territory South of 12° N.	■ 17.XII.56

Amérique — America	
BOLIVIE — BOLIVIA	
<i>La Paz, Dep.</i>	
Caupolican, Province	■ B 27.V
<i>Santa Cruz, Dep.</i>	
Andres Ibanez, Prov.	■ B 25.VI
Santiesteban, Prov.	■ B 9.V
BRÉSIL — BRAZIL	
<i>Goiás, State</i>	
Anapolis, Dep.	■ B 1.I
Ceres, Dep.	■ B 24.III
<i>Mato Grosso, State</i>	
Bela Vista, Dep.	■ B 11.V
<i>Minas Gerais, State</i>	
Campina Verde, Dep.	■ B 23.II
Ituiutaba, Dep.	■ B 4.III
Uberaba, Dep.	■ B 13.II
Verissimo, Dep.	■ B 4.II
<i>Roraima, Territory</i>	
Boa Vista, Dep.	■ B 20.XII.64
COLOMBIE — COLOMBIA	
<i>Santander, Dep.</i>	
San Vicente de Chucuri, M.	■ B 24.VII
PÉROU — PERU	
<i>Huanuco, Dep.</i>	
<i>Leoncio Prado, Province</i>	
Luyando, District	■ B 31.III
<i>Junin, Dep.</i>	
<i>Jaaja, Province</i>	
Satipo, District	■ B 23.V
<i>San Martín, Dep.</i>	
<i>San Martín, Province</i>	
Sauce, District	■ B 15.IX
VENEZUELA	
<i>Bolívar, State</i>	
Caroni, District	■ B 28.VIII
Piar, District	■ A 23.IX
Roscio, District	■ B 21.VIII
<i>Delta-Amacuro, Fed. Terr.</i>	
Tucupita, Dep.	■ A 29.X
VARIOLE — SMALLPOX	
14.XI-16.XII	
<i>Afrique — Africa</i>	
AFRIQUE DU SUD	
SOUTH AFRICA	
<i>Natal, Province</i>	
Ingwavuma, District	■ B 7.V
<i>Transvaal, Province</i>	
Barberton, District	■ B 7.VI
Johannesburg, District	■ B 26.IV
Letaba, District	■ B 3.V
Nelspruit, District	■ B 7.VI
Pilgrim's Rest, District	■ B 7.VI
Warmbaths, District	■ B 4.VI
Zoutpansberg, District	■ B 4.VI
BURUNDI	
Kitega, Province	■ B 8.X
Ngozi, Province	■ B 8.X
CONGO (Brazzaville)	
Brazzaville (PA)	■ B 5.IX
Pointe-Noire (PA)	■ 26.IX.62
<i>Bouenza-Louesse, Préf.</i>	
Sibiti	■ B 1.VIII

<i>Léfini, Préf.</i>	
Djambala	■ A 5.XII
<i>Likouala, Préf.</i>	
	■ 16.X.62
<i>Mossaka, Préf.</i>	
Loukolela, S. Préf.	■ B 21.III
Mossaka, S. Préf.	■ 13.VII.62
<i>Niari, Préf.</i>	
Kibangou, S. Préf.	■ 5.X.62
Kimongo, S. Préf.	■ B 5.IX
<i>Niari-Bouenza, Préf.</i>	
Madingou	■ B 7.II
<i>N'Kéni, Préf.</i>	
Abala, S. Préf.	■ B 18.X.64
Gamboma	■ B 27.VI
<i>Pool, Préf.</i>	
Mindouli, S. Préf.	■ 13.VII.62
CONGO, RÉP. DÉM. DU	
CONGO, DEM. REP. OF	
Elisabethville (A)	■ B 14.VIII
Léopoldville (PA)	■ 28.X
Luluabourg (A)	■ B 14.VIII
<i>Equateur, Province</i>	
	■ 6.II
<i>Kasai, Province</i>	
	■ 6.X.62
<i>Katanga, Province</i>	
	■ B 13.XI
<i>Tanganika, District</i>	
Albertville, Terr.	■ 21.XII.64
Kabalo, Terr.	■ 21.XII.64
Manono, Terr.	■ 21.XII.64
Nyunzu, Terr.	■ 21.XII.64
<i>Kivu, Province</i>	
	■ B 13.XI
<i>Sud-Kivu, District</i>	
Bukavu, Terr.	■ 18.VIII.62
<i>Léopoldville, Province</i>	
	■ 18.VIII.62
<i>Orientale, Province</i>	
	■ B 13.XI
<i>Kibali-Ituri, District</i>	
Bunia, Terr.	■ 9.IV
Djugu, Terr.	■ 14.VII
CÔTE D'IVOIRE — IVORY COAST	
<i>Dép. du Centre-Ouest</i>	
Guibéroua, S. Préf.	■ B 31.X
DAHOMEY	
<i>Sud Dép.</i>	
* Cotonou, Circ. méd. (excl. Cotonou (PA))	■ A 7.XII
<i>Sud-Est Dép.</i>	
Aplahoué, Circ. méd.	■ A 23.XI
ÉTHIOPIE — ETHIOPIA	
	■ 21.V.57
GAMBIE — GAMBIA	
<i>Gambia, Protectorate</i>	
* Upper River, Division	■ 20.XI
GHANA	
<i>Western Region</i>	
Wassaw-Aowin, District	■ 25.IX
KENYA	
<i>Central Region</i>	
Fort Hall, County	■ A 20.XI
<i>Nyanza, Region</i>	
Central Nyanza, County	■ A 27.XI
<i>Rift Valley, Region</i>	
Nandi, County	■ A 11.XII
Trans Nzoia, County	■ A 27.XI
LIBÉRIA — LIBERIA	
	■ 15.III.58
MALAWI	
Central Province	■ A 4.XII
Northern Province	■ A 20.XI

MALI		TCHAD — CHAD		Santo Domingo, M. B 23.V		<i>Kerala, State</i>	
Bamako, Région		Ouaddai, Préfecture B 7.X		Turbo, M. B 2.V		Cannanore, District ■ 9.VIII.63	
Nara, Cercle A 5.XII		ZAMBIE — ZAMBIA		Yarumal, M. B 30.V		Kozhikode, District ■ 17.VII	
Koulikoro, Cercle A 28.XI		<i>Central Province</i>		Yolombo, M. B 9.V		<i>Madhya Pradesh, State</i>	
Kayes, Région		Broken Hill, District A 11.XII		Zaragoza, M. B 26.VI		Bastar, District ■ 7.VIII	
* Nioro, Cercle A 5.XII		<i>Northern Province</i>		<i>Atlantico, Dep.</i>		Bilaspur, District ■ 8.IV	
<i>Mopti, Région</i>		Isoka, District A 27.XI		Barranquilla, M. B 20.VI		East Nimar (ex Nimar	
Mopti, Cercle A 14.XI		Mpika, District A 11.XII		<i>Bolivar, Dep.</i>		Khandwa), District ■ 23.XI	
MOZAMBIQUE		<i>Western Province</i>		Cartagena, M. B 16.V		Jabalpur, District ■ 12.XI	
Manica e Sofala, D. (excl. Beira) A 4.XII		* Chingola, District A 11.XII		<i>Caldas, Dep.</i>		Raipur, District ■ 15.V	
Niassa (Lago), D. ■ 29.VII.61		Kitwe, District A 4.XII		Manizales, M. B 9.V		Sehore, District ■ 1.XI	
Vila Cabral, Deleg. S. ■ 29.VII.61		* Luanshya, District A 11.XII		Santa Rosa, M. B 30.V		Shajapur, District ■ 15.X	
Tete, District ■ 4.XI.61		Ndola, District A 11.XII		Viterbo, M. B 13.VI		<i>Madras, State</i>	
Zambézia, District ■ 28.III.62		Amérique — America		<i>Cauca, Dep.</i>		Chingleput, District ■ 21.X.62	
NIGER		BRÉSIL — BRAZIL		Caloto, M. B 16.V		Coimbatore, District ■ 24.VII	
Dosso, Cercle		Fortaleza (P) B 31.XII.64		Popayan, M. B 27.VI		* Dharmapuri, District ■ 2.X	
Dosso, Subdiv. A 3.XII		Maceio (P) B 30.XI.64		<i>Choco, Dep.</i>		North Arcot, District ■ 3.VIII.63	
N'Guigmi, Cercle A 20.XI		Natal (P) B 31.III		Quibdo, M. B 25.VII		Satem, District ■ 8.I.61	
Niamey, Cercle		Porto Alegre (PA) B 31.V		Tado, M. B 2.V		South Arcot, District ■ 17.XI.62	
Niamey, Subdiv. A 3.XII		Rio de Janeiro (PA) B 30.VI		<i>Cordoba, Dep.</i>		Tanjore, District ■ 1.VII.56	
* Tera, Cercle A 10.XII		Sao Paulo (A) B 30.X		Lorica, M. B 25.IV		Tiruchirappalli, District ■ 28.III.56	
Tessaoua, Cercle		<i>Amazonas, State</i> B 1.V		<i>Huila, Dep.</i>		Tirunelveli, District ■ 30.X	
* Tessaoua, Subdiv. A 3.XII		<i>Bahia, State</i> B 28.II		Garzon, M. B 15.VIII		<i>Maharashtra, State</i>	
Zinder, Cercle		<i>Espirito Santo, State</i> B 31.XII.64		<i>Norte de Santander, Dep.</i>		Ahmednagar, District ■ 28.XI.64	
* Zinder, Subdiv. A 10.XII		Goias, State B 31.XII.64		Convencion, M. B 21.III		Amravati (ex Amraoti), D. ■ 30.X	
NIGÉRIA — NIGERIA ■ 6.II.57		<i>Maranhao, State</i> B 3.IV		Cucuta, M. B 25.IV		Aurangabad, District ■ 23.X	
UGANDA — UGANDA		<i>Mato Grosso, State</i> B 31.XII.64		<i>Santander, Dep.</i>		* Bhandara, District ■ 9.XII	
<i>Buganda, Province</i>		<i>Minas Gerais, State</i>		Malaga, M. B 18.IV		Bhir, District ■ 27.XI	
Masaka, District ■ 19.VI		Campanha, Dep. B 31.III		<i>Valle del Cauca, Dep.</i>		Chanda, District ■ 11.XII.64	
Mengo, D. (excl. Entebbe (A)) ■ 10.IV		<i>Para, State</i> B 13.II		Palmira, M. B 6.VI		Dhulia (ex West	
<i>Eastern Province</i>		<i>Paraiba, State</i>		PARAGUAY		Khandesh), District ■ 16.XII.64	
Bugishu, District ■ 16.X		Belem, Dep. B 25.VIII		Asuncion (PA) B 6.XI		Kolaba, District ■ 14.XI.64	
Bukedi, District ■ 7.VIII		<i>Pernambuco, State</i>		PÉROU — PERU		* Kolhapur, District ■ 10.XII	
Busoga, District ■ 3.VII		Arapipina, Dep. B 30.IX		<i>San Martin, Dep.</i>		Nanded, District ■ 12.XII.64	
* Busoga, D.: Mbale ■ 20.XI		Olinda, Dep. B 30.IX		Lamas, Province B 4.IX		Nasik, District ■ 9.I	
Teso, District ■ 6.XI		<i>Piaui, State</i> B 19.IV		ASIE — Asia		Poona, District ■ 1.II	
<i>Northern Province</i>		<i>Rio Grande do Sul, State</i> B 31.XII.64		AFGHANISTAN		Sangli (ex Satara South), District ■ 24.XII.64	
Acholi, District ■ 8.V		<i>Rio de Janeiro, State</i>		Kabul (A) A 5.XII		Satara (ex Satara North), District ■ 19.I	
Lango, District ■ 15.V		Casimiro de Abreu, Dep. B 5.VI		* Balkh (ex Mazar-i-Sharif), Prov. A 5.XII		Sholapur, District ■ 7.X.64	
West Nile, District ■ 2.I		Niteroi, Dep. B 15.V		<i>Sao Paulo, State</i>		Thana, District ■ 21.XII.64	
<i>Western Province</i>		Araçatuba, Dep. B 3.VII		Bauru, Dep. B 17.VII		Yeotmal, District ■ 31.X.64	
Bunyoro, District ■ 13.XI		Bauru, Dep. B 17.VII		Campinas, Dep. B 10.VII		<i>Mysore, State</i>	
Toro, District ■ 8.I		Cosmopolis, Dep. B 3.VII		Cosmopolis, Dep. B 3.VII		Bangalore, District ■ 23.I	
* RHODÉSIE DU SUD		Franca, Dep. B 3.VII		Galia, Dep. B 3.VII		Bellary, District ■ 30.XI.63	
SOUTHERN RHODESIA A 10.XII		Gaulhos, Dep. B 10.VII		Guarulhos, Dep. B 10.VII		Dharwar, District ■ 22.XI	
RWANDA		Herculândia, Dep. B 3.VII		Herculândia, Dep. B 3.VII		Kolar, District ■ 26.VII	
Gisenyi, Secteur B 6.IX		Igarçu do Tietê, Dep. B 24.VII		Igarçu do Tietê, Dep. B 24.VII		Mandya, District ■ 10.VII	
Kigali, Secteur B 10.X		Itapetininga, Dep. B 31.VII		Itapetininga, Dep. B 31.VII		Raichur, District ■ 23.VIII	
SIERRA LEONE		Mogi-Mirim, Dep. B 24.VII		Mogi-Mirim, Dep. B 24.VII		Shimoga, District ■ 5.IV	
Eastern Province ■ 24.IV		Orinhos, Dep. B 17.VII		Orinhos, Dep. B 17.VII		South Kanara, District ■ 30.IV.62	
SOUDAN — SUDAN		Pinhal, Dep. B 3.VII		Pinhal, Dep. B 3.VII		Tumkur, District ■ 13.XI	
<i>Darfur, Province</i>		Ribeirão Preto, Dep. B 17.VII		Ribeirão Preto, Dep. B 17.VII		<i>Orissa, State</i>	
Dar Masalit (Geneina), D. A 22.XI		Sao Jose do Barreiro, Dep. B 26.VI		Sao Jose do Barreiro, Dep. B 26.VI		Ganjam, District ■ 5.XII.64	
Western Darfur, D. A 22.XI		Sao Jose dos Campos, Dep. B 17.VII		Sao Jose dos Campos, Dep. B 17.VII		Koraput, District ■ 6.XI	
SWAZILAND		Sarapui, Dep. B 31.VII		Sarapui, Dep. B 31.VII		* Phulbani, District B 30.X	
* Shiselweni, District A 29.XI		Sorocaba, Dep. B 31.VII		Sorocaba, Dep. B 31.VII		Mauban, District ■ 4.XII	
TANZANIE, RÉP. UNIE DE		Sumaré, Dep. B 24.VII		Sumaré, Dep. B 24.VII		Puri, District ■ 18.V.62	
TANZANIA, UNITED REP. OF		Votorantim, Dep. B 31.VII		Votorantim, Dep. B 31.VII		<i>Pondicherry, State</i>	
<i>Tanganyika</i>		COLOMBIE — COLOMBIA		Medellin (A) B 2.V		Pondicherry, District ■ 10.XII.64	
* Dar es Salaam (excl. PA) A 11.XII		<i>Antioquia, Dep.</i>		Abejorral, M. B 16.V		<i>Punjab, State</i>	
Iringa, Region B 18.IX		Abejorral, M. B 16.V		Antioquia, M. B 18.IV		* Ambala, District ■ 16.XI	
Kigoma, Region B 28.VIII		Bello, M. B 9.V		Bello, M. B 9.V		Amritsar, District ■ 14.VIII	
Kilimanjaro, Region B 4.IX		Campamento, M. B 4.IV		Campamento, M. B 4.IV		* Gurgaon, District A 20.XI	
Mara, Region B 18.IX		Caramanta, M. B 16.V		Caramanta, M. B 16.V		Hissar, District B 30.X	
Mbeya, Region B 18.IX		Chigorodo, M. B 3.VII		Chigorodo, M. B 3.VII		* Mohindergarh, District ■ 20.XI	
Morogoro, Region B 11.IX		Cisneros, M. B 16.V		Cisneros, M. B 16.V		Rohtak, District B 23.X	
Mtwara, Region B 4.IX		Cocorna, M. B 8.VIII		Cocorna, M. B 8.VIII		<i>Rajasthan, State</i>	
Mwanza, Region B 18.IX		Dabeiba, M. B 16.V		Dabeiba, M. B 16.V		Bikaner, District ■ 16.X	
Ruvuma, Region B 18.IX		Entrerios, M. B 16.V		Entrerios, M. B 16.V		* Churu, District ■ 13.XI	
Shinyanga, Region B 18.IX		Estrella, M. B 11.VII		Estrella, M. B 11.VII		Ganganagar, District ■ 25.IX	
Singida, Region B 11.IX		Fredonia, M. B 25.IV		Fredonia, M. B 25.IV		* Jaipur, District ■ 6.XI	
		Gomez Plata, M. B 9.V		Gomez Plata, M. B 9.V		Jhunjhunu, District ■ 9.X	
		Narino, M. B 23.V		Narino, M. B 23.V		Sirohi, District ■ 12.XII.64	
		San Jeronimo, M. B 2.V		San Jeronimo, M. B 2.V		* Udaipur, District ■ 13.XI	
		San Rafael, M. B 30.V		San Rafael, M. B 30.V		<i>Uttar Pradesh, State</i>	
		Santa Barbara, M. B 16.V		Santa Barbara, M. B 16.V		Aligarh, District ■ 20.XI	
						Allahabad, District ■ 30.XII.57	
						Azamgarh, District ■ 5.XII.64	
						* Ballia, District B 13.XI	
						Banda, District ■ 10.X	
						Basti, District ■ 26.XII.64	
						* Budaun, District ■ 4.XII	
						Bulandshahr, District ■ 5.V.63	
						Deoria, District ■ 1.V	
						Garhwal, District ■ 5.XII.64	
						Meerut, District ■ 8.I.62	
						Mirzapur, District ■ 13.XI	
						* Muzaffarnagar, District ■ 20.XI	
						Saharanpur, District ■ 5.XII.64	
						Sitapur, District ■ 8.XI	
						* Shahjahanpur, District ■ 5.XII.64	
						* Sultanpur, District ■ 13.XII	
						Varanasi (ex Banaras), D. ■ 8.I	

West Bengal, State
 Bankura, District ■ 20.XI
 Birbhum, District ■ 26.XII.64
 Burdwan, District ■ 15.V
 Hooghly, District ■ 26.I
 Howrah, District ■ 20.I.56
 Jalpaiguri, District ■ 12.IV
 Malda, District ■ 16.I
 Midnapur, District ■ 23.XII.62
 Murshidabad, District . . . ■ 23.XII.58
 24-Parganas, District . . . ■ 18.XI
 Purulia, District ■ 11.VI

INDONÉSIE — INDONESIA
 Palembang (P) ■ 1.VII.61
Djawa-Barat, Province
 Bandung, Regency ■ 13.X.62
 Indramaju, Regency ■ 12.XI.62
 Purwakarta, Regency ■ 12.XI.62
 Tangerang, Regency ■ 14.XI.62
 Tasikmalaja, Regency ■ 12.XI.62
 Tjiamis, Regency ■ 12.XI.62

Sumatera-Selatan, Province
 Ogan dan Komering Hilir, Regency ■ 1.VII.61
 Palembang, Regency ■ 1.VII.61
 Palembang, Municipality . . ■ 1.VII.61

Sumatera-Tengah, Province
 Pesisir Selatan, Regency . . ■ 9.X.64

NÉPAL — NEPAL
 Katmandu (A) ■ 22.V.63
 Bhojpur A 5.XII
 Biratnagar A 5.XII
 Dhankuta A 5.XII
 Dharan A 5.XII
 Nawakot A 5.XII

PAKISTAN
 Karachi (PA) (excl. A) . . B 9.X
 Lahore (A) A 20.XI
 Peshawar (A) B 25.IX

East Pakistan
Khulna, Division
 Jessore, District B 30.X
 Khulna, D. (excl. Chalna (P)) . . . B 30.X
Rajshahi, Division
 Rajshahi, District B 6.XI
 Rangpur, District B 6.XI
West Pakistan
Hyderabad, Division
 Dadu, District B 4.IX
 Sanghar, District B 23.X
 Thatta, District A 27.XI

Khairpur, Division
 Sukkur, D.: Sukkur B 16.X
Lahore, Division
 * Gujranwala, D.: Gujranwala A 20.XI
 Lahore, District B 11.IX
 * Sheikhpura, District A 20.XI
 Sialkot, D.: Sialkot B 18.IX

Peshawar, Division
 Hazara, District B 23.X
 Mardan, District B 13.XI

Rawalpindi, Division
 Campbellpur, District . . . B 6.XI

Sargodha, Division
 * Jhang, District A 27.XI

YEMEN
 Hodeida (PA) B 16.I.63

Hodeida, Province
 Abse B 14.I.63

Sana, Prov. (Northern Sector of)
 Hayma B 9.VII.64

TYPHUS À POUX †
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER †
 14.XI-16.XII

Afrique — Africa
AFRIQUE DU SUD
SOUTH AFRICA
Cape, Province
 Glen Grey, District B 30.IV

BURUNDI
 Bujumbura, Province
 (excl. Bujumbura (PA)) . . B 8.X
 Kitega, Province B 10.IX

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
 (excl. Addis Ababa & Asmara)
 Addis Ababa (A) B 13.XI

Amérique — America

BOLIVIE — BOLIVIA
La Paz, Dep.
 Camacho, Province B 14.VIII
 Los Andes, Province B 20.III
 Omasuyos, Province B 14.VIII

ÉQUATEUR — ECUADOR
 * Quito (A) B 30.X

Azuay, Province
 Cuenca, Canton B 30.X

Bolivar, Province
 Guaranda, Canton B 30.X

Canar, Province
 * Canar, Canton B 6.XI

† Deux cas ou plus au cours d'une période de quatre semaines. — Two or more cases during a four-week period.

MEXIQUE — MEXICO
Hidalgo, State
 Ixmiquilpan B 21.VIII

PÉROU — PERU
La Libertad, Dep.
Huamachuco, Province
 Sarin, District B 16.X

Asie — Asia

TURQUIE — TURKEY
 Zonguldak, Province A 20.XI

YEMEN
Sana, Province
 Sanhan¹ B 9.X.63

¹ Village 70 kms south of Sana.

Europe

YUGOSLAVIE
YUGOSLAVIA
Bosnie & Herzégovine
 Tuzla, District A 21.XI

FIÈVRE RÉCURRENTÉ À POUX ††
LOUSE-BORNE RELAPSING FEVER††
 21.XI-16.XII

Afrique — Africa

ÉTHIOPIE — ETHIOPIA ■ 17.IX.60
 (excl. Addis Ababa & Asmara)
 Addis Ababa (A) B 13.XI

†† Deux cas ou plus au cours d'une période de trois semaines. — Two or more cases during a three-week period.

Territoires supprimés de la liste des territoires infectés entre les 10 et 16 décembre 1965

Areas removed from the infected area list between 10 and 16 December 1965

PESTE — PLAGUE
Amérique — America

ÉQUATEUR — ECUADOR
Loja, Province
 Zapotillo, Canton

Asie — Asia

BIRMANIE — BURMA
Mandalay, Division
 Meiktila, D.: Meiktila

VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF
 Danang (Tourane) (P)

Khanh-Hoá, Province
 Vinhxeung, District

CHOLÉRA — CHOLERA
Asie — Asia

INDE — INDIA
Andhra Pradesh, State
 East Godavari, District

Madhya Pradesh, State
 Gwalior, District
 Jabalpur, District

Maharashtra, State
 Bhir, District

PHILIPPINES
Luzon, Group
 Rizal, Prov.: Caloocan

VIET-NAM, RÉP. DU
VIET-NAM, REP. OF
Thua-Thiên, Province

Phuquang, District
 Quangdien, District

VARIOLE — SMALLPOX
Afrique — Africa

MOZAMBIQUE
 Moçambique, District

OUGANDA — UGANDA
Buganda, Province
 Mengo, D.: Mengo

ZAMBIE — ZAMBIA
Central Province
 Mkushi, District

Western Province
 Mufulira, District

Asie — Asia

INDE — INDIA
Uttar Pradesh, State
 Kanpur, District

PAKISTAN
West Pakistan
Lahore, Division
 Sialkot, D. (excl. Sialkot)

TYPHUS A POUX
LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER
Amérique — America

ÉQUATEUR — ECUADOR
Pichincha, Province
 Quito, Canton

FIÈVRE JAUNE — YELLOW FEVER		C	D			C	D
Afrique — Africa							
SÉNÉGAL ¹ — SENEGAL ¹	29.XI-5.XII						
Diourbel, Région . . .	12	12					
¹ Voir <i>Inf. épidém.</i> /See <i>Epidem. Notes</i> : p. 618.							
VARIOLE — SMALLPOX							
Afrique — Africa							
		C	D	C	D		
CONGO (Brazzaville)	29.XI-5.XII						
<i>Léfini, Préf.</i>							
Djambala	1	0					
CONGO, RÉP. DÉM. DU CONGO, DEM. REP. OF	7-13.XI						
<i>Provinces</i>							
Katanga	1	0					
Kivu	5	0					
Orientale	14	0					
		C	D	C	D		
DAHOMEY	24-30.XI						
<i>Sud Dép.</i>							
Cotonou, Circ. méd. (excl. Cotonou (PA))	2	0	1	1			
GAMBIE — GAMBIA	14-20.XI						
<i>Gambia, Protectorate</i>							
Upper River, Division	20.XI	1	0				
KENYA	5-11.XII						
<i>Rift Valley, Region</i>							
Nandi, Co.	1	0					
MALI	29.XI-5.XII						
<i>Bamako, Région</i>							
Nara, Cercle	3	2					
<i>Kayes, Région</i>							
Nioro, Cercle	34	0					
MOZAMBIQUE	28.XI-4.XII						
Manica e Sofala, D. (excl. Beira)	1	0					
NIGER	28.XI-3.XII						
<i>Dosso, Cercle</i>							
Dosso, Subdiv.	2	0	0	0			
<i>Niamey, Cercle</i>							
Niamey, Subdiv.	1	0	0	0			
<i>Téra, Cercle</i>	0	0	3	0			
<i>Tessaoua, Cercle</i>							
Tessaoua, Subdiv.	14	2	0	0			
<i>Zinder, Cercle</i>							
Zinder, Subdiv.	0	0	16	0			
NIGÉRIA — NIGERIA	14-20.XI						
Lagos, Urban Area (P) (excl. A)	2	2					
<i>Northern Region</i>							
Kano, Prov. (excl. Kano (A))	13	2					
<i>Western Region</i>							
<i>Provinces</i>							
Ibadan	1	0					
Oyo	1	1					
OUGANDA — UGANDA	14-20.XI						
<i>Buganda, Province</i>							
Mengo, D. (excl. Entebbe (A))	4	0					
Mengo, D.: Mengo	20.XI						
<i>Eastern Province</i>							
<i>Districts</i>							
Bukedi	1	0					
Busoga: Mbale	20.XI	1	0				
OUGANDA (<i>suite</i>) UGANDA (<i>continued</i>)	14-20.XI						
<i>Northern Province</i>							
West Nile, District	0	1					
RHODÉSIE DU SUD SOUTHERN RHODESIA	4-10.XII						
.	3	0					
SWAZILAND	23-29.XI						
Shiselweni, District	4	0					
TANZANIE, RÉP. UNIE DE TANZANIA, UNITED REP. OF	5-11.XII						
TANGANYIKA							
Dar es Salaam (excl. PA)	3	0					
ZAMBIE — ZAMBIA	5-11.XII						
<i>Central Province</i>							
Broken Hill, District	1	0					
<i>Northern Province</i>							
Mpika	1	0					
<i>Western Province</i>							
<i>Districts</i>							
Chingola	1	0					
Luanshya	1	0					
Ndola	11	0					
Amérique — America							
		C					
PARAGUAY	31.X-6.XI						
Asuncion (PA)	1						
Asie — Asia							
		C	D				
AFGHANISTAN	29.XI-5.XII						
Kabul (A)	2	0					
Balkh (ex Mazar-i-Sharif), Prov.	1	0					

VARIOLE (suite) — SMALLPOX (contd.)

Asie (suite) — Asia (continued)

	C	D	C	D
INDE — INDIA	28.XI-4.XII		5-11.XII	
Ahmedabad (A)	10	0	17	2
Bombay (PA) (excl. A)	0	0	2	1
Calcutta (PA) (excl. A)	1	1	2	0
Delhi (excl. A)	27	3	2	2
Hyderabad (A)	5	1	5	2
Kanpur (A)	1	0	0	0
Madras (PA) (excl. A)	3	3	7	2

Hyderabad (A)			2	1
---------------	--	--	---	---

	C	D	C	D	C	D
	7-13.XI		14-20.XI		21-27.XI	

Andhra Pradesh, State

Districts

Adilabad	2p	2p	...	...
Chittoor	1p	0p	...	...
Nalgonda	1p	0p	2p	1p
			5p	4p

Delhi, Terr.	1 ¹	1	2 ²	1
--------------	----------------	---	----------------	---	-----	-----

¹ Transféré de/Transferred from: Meerut, D. (Uttar Pradesh).

² Dont un transféré de/Incl. one transferred from: Gurgaon, D. (Punjab); et un de/and one from: Bulandshahr, D. (Uttar Pradesh).

Goa

Goa, District	4p	0p
---------------	----	----	-----	-----

Gujarat, State

Ahmedabad, D.	27p	1p	15p	4p
---------------	-----	----	-----	----

Madhya Pradesh, State

Districts

East Nimar	...	...	25p	3p
Jabalpur	10p	0p	...	...
Raipur	1p	1p	41p	6p
Sehore	...	...	18p	9p
Shajapur	47p	24p	...	...

Madras, State

Districts

Chingleput	5p	0p	...	...
North Arcot	6p	2p	3p	0p

Dharmapuri ■ 2.X

Maharashtra, State

Districts

Aurangabad	10p	1p	1p	2p
Bhir	...	...	1p	1p
Dhulia	5p	0p	...	...
Nanded	...	...	12p	2p
Yeotmal	...	...	1p	0p

Bhandara ■ 9.XII

Kolhapur ■ 10.XII

	C	D	C	D	C	D
INDE (suite)	7-13.XI		14-20.XI		21-27.XI	
INDIA (continued)						

Mysore, State

Districts

Dharwar	...	...	...	...	1p	0p
Shimoga	...	...	6p	0p	1p	0p
Tumkur	2p	0p	2p	1p	...	...

Orissa, State

Districts

Ganjam	1	1	...	...	...	...
Koraput	32	5	9p	2p	6p	0p

Phulbani ■ 4.XII

Pondicherry, State

Pondicherry, D.	1p	1p
-----------------	-----	-----	----	----	-----	-----

Punjab, State

Districts

Mohindergarh	6p	0p
--------------	-----	-----	----	----	-----	-----

Ambala ■ 16.XI

Rajasthan, State

Districts

Churu	■ 13.XI
Jaipur	■ 6.XI
Udaipur	■ 13.XI

Uttar Pradesh, State

Districts

Azamgarh	0	0	3p	1p	...	...
Ballia	4	2	...	...	...	...
Banda	1	0	...	...	3p	2p
Bulandshahr	3	0	10p	1p	4p	4p
Meerut	3	1	...	...	3p	1p
Saharanpur	21	6	25p	5p	31p	8p

Budaun ■ 4.XII

Sultanpur ■ 13.XII

West Bengal, State

Districts

Bankura	...	...	1p	1p	...	...
Burdwan	2p	0p	...	...	...	...
Midnapur	...	...	...	...	23p	9p

Andhra Pradesh, State

Districts

Guntur	...	...	2	0
Hyderabad	...	...	1	0
Karimnagar	...	...	1	1
Krishna	...	...	2	0

	C	D
INDE (suite) — INDIA (contd.)	31.X-6.XI	

Madras, State

Districts

Dharmapuri	1	1
Salem	1	0
South Arcot	2	3

West Bengal, State

Purulia, District	9	3
-------------------	---	---

17-23.X

Rajasthan, State

Bikaner, District	1	0
-------------------	---	---

10-16.X

Madhya Pradesh, State

Bilaspur, District	7	2
--------------------	---	---

19-25.IX

Rajasthan, State

Ganganagar, District	33	13
----------------------	----	----

	C	D	C	D
PAKISTAN	14-20.XI		21-27.XI	

WEST PAKISTAN

Hyderabad, Division

Thatta, District	6	0	2	0
------------------	---	---	---	---

Lahore, Division

Districts

Gujranwala:				
Gujranwala	1	0	...	...
Sheikhupura	1	1	...	...

Sargodha, Division

Jhang, District	0	0	1	1
-----------------	---	---	---	---

31.X-6.XI

TYPHUS À POUX LOUSE-BORNE TYPHUS FEVER		C	Europe
Amérique — America		ÉQUATEUR (suite) ECUADOR (continued)	C
		Bolivar, Province	YOUgosLAVIE YUGOSLAVIA
		Guaranda, Canton	15-21.XI
ÉQUATEUR — ECUADOR	C 24-30.X	San Miguel, Parr.	1
Quito (A)	2	Canar, Province	BOSNIE & HERZÉGOVINE
Azuay, Province		Canar, Province	Tuzla, District
Cuenca, Canton		Honorato Vasquez, Parr.	1
Santa Ana, Parr.	1	Zirpud, Parr.	SERBIE Novi Sad, District
			1

**CRITÈRES APPLIQUÉS POUR LA COMPILATION
DE LA LISTE DES TERRITOIRES INFECTÉS**

Conformément au Règlement sanitaire international (tel qu'il a été amendé par les Règlements additionnels de 1955, 1956 et 1963), les critères suivants sont appliqués pour la compilation et la mise à jour de la liste des territoires infectés:

- I. Un territoire ou une circonscription est porté sur la liste lorsque l'Organisation a reçu:
 - i) une déclaration d'infection, aux termes de l'article 3;
 - ii) notification d'un premier cas de peste, de choléra, de fièvre jaune ou de variole qui n'est ni un cas importé ni un cas transféré;
 - iii) notification de l'existence de la peste parmi les rongeurs, à terre ou à bord d'engins flottants qui font partie d'une installation portuaire;
 - iv) notification de l'activité du virus amaril chez des vertébrés autres que l'homme, déterminée par l'application de l'un des critères suivants:
 - a) découverte des lésions spécifiques de la fièvre jaune dans le foie de vertébrés de la faune indigène du territoire ou de la circonscription; ou
 - b) isolement du virus de la fièvre jaune chez n'importe quel vertébré de la faune indigène;
 - v) notification d'une épidémie de typhus ou de fièvre récurrente [le terme épidémie s'entend de la présence d'au moins deux cas, qui ne sont ni des cas importés ni des cas transférés, dans une circonscription pendant une période de quatre semaines (typhus) ou de trois semaines (fièvre récurrente)].
- II. Les territoires ou circonscriptions sont radiés de la liste dans les conditions suivantes:
 - i) si le territoire ou la circonscription a été déclaré infecté (article 3), il est radié de la liste lorsque l'Organisation reçoit une notification faite en application de l'article 6, suivant laquelle le territoire ou la circonscription est indemne d'infection. Si l'on dispose de renseignements indiquant que le territoire ou la circonscription n'a pas été indemne d'infection pendant une période correspondant à la durée indiquée dans l'article 6, la notification prévue par l'article 6 n'est pas publiée, le territoire ou la circonscription reste sur la liste et l'administration sanitaire intéressée est priée de donner des éclaircissements quant à la situation exacte;
 - ii) si le territoire ou la circonscription a été porté sur la liste pour des raisons autres que la réception de la notification prévue par l'article 3 (voir I. ii) à v) ci-dessus), il est radié de la liste lorsque des rapports hebdomadaires négatifs ont été reçus pendant une période dont la durée est indiquée à l'article 6. A défaut de tels rapports, le territoire ou la circonscription est radié de la liste lorsque, au terme de la période indiquée à l'article 6, l'Organisation reçoit une notification d'exemption d'infection (article 6).

**CRITERIA USED IN COMPILING THE INFECTED
AREA LIST**

Based on the International Sanitary Regulations (as amended by Additional Regulations of 1955, 1956 and 1963) the following criteria are used in compiling and maintaining the infected area list:

- I. An area is entered in the list on receipt of information of:
 - (i) a declaration of infection under Article 3;
 - (ii) the first case of plague, cholera, yellow fever or smallpox that is neither an imported case nor a transferred case;
 - (iii) plague infection among rodents on land or on craft which are part of the equipment of a port;
 - (iv) activity of yellow-fever virus in vertebrates other than man using one of the following criteria:
 - (a) the discovery of the specific lesions of yellow fever in the liver of vertebrates indigenous to the area; or
 - (b) the isolation of yellow-fever virus from any indigenous vertebrates;
 - (v) an epidemic of typhus or relapsing fever [an epidemic is interpreted to mean the occurrence of two or more cases which are neither imported nor transferred cases in a local area during a four-week (typhus) or a three-week (relapsing fever) period].
- II. An area is deleted from the list on receipt of information as follows:
 - (i) if the area was declared infected (Article 3), it is deleted from the list on receipt of a declaration under Article 6 that the area is free from infection. If information is available which indicates the area has not been free from infection during the time intervals stated in Article 6, the Article 6 declaration is not published, the area remains on the list and the health administration concerned is queried as to the true situation;
 - (ii) if the area entered the list for reasons other than a declaration under Article 3 (see I. (ii) to (v) above), it is deleted from the list on receipt of negative weekly reports for the time intervals stated in Article 6. In the absence of such reports, the area is deleted from the list on receipt of a notification of freedom from infection (Article 6) when at least the time period given in Article 6 has elapsed since the last notified case.

NOTES SUR LES UNITÉS GÉOGRAPHIQUES — NOTE ON GEOGRAPHIC AREAS

Il ne faudrait pas conclure de la présentation adoptée dans le *Relevé épidémiologique hebdomadaire* que l'Organisation Mondiale de la Santé admet ou reconnaît officiellement le statut ou les limites des territoires mentionnés. Ce mode de présentation n'a d'autre objet que de donner un cadre géographique aux renseignements publiés. La même réserve vaut également pour toutes les notes et explications relatives aux pays et territoires qui figurent dans les tableaux. Les « circonscriptions » (voir définition de ce terme dans le Règlement sanitaire international) sont présentées suivant les notifications reçues des administrations sanitaires.

The form of presentation in the *Weekly Epidemiological Record* does not imply official endorsement or acceptance by the World Health Organization of the status or boundaries of the territories as listed or described. It has been adopted solely for the purpose of providing a convenient geographic basis for the information herein. The same qualification applies to all notes and explanations concerning the geographic units for which data are provided. Local areas under the International Sanitary Regulations are presented as designated by health administrations.

MESURES SANITAIRES — SANITARY MEASURES

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS
DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Amendements à la publication de 1965

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS
FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendments to 1965 publication

Bulgarie

Supprimer:

Variole. — Certificat exigé des voyageurs venant de la République fédérale d'Allemagne.

Bulgaria

Delete:

Smallpox. — Certificate required from arrivals from the Federal Republic of Germany.

Choléra Cholera	Fièvre jaune Yellow fever	Variole Smallpox

RÈGLEMENT SANITAIRE INTERNATIONAL — INTERNATIONAL SANITARY REGULATIONS

**Certificat international de Vaccination ou de Revaccination contre
la Fièvre Jaune**

Le Règlement additionnel du 12 mai 1965 entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1966, à l'exception du premier paragraphe de l'Article II, reproduit ci-dessous, qui est déjà en vigueur depuis le 12 mai 1965:

La durée de validité de tout certificat international de vaccination ou de revaccination contre la fièvre jaune délivré avant l'entrée en vigueur du présent Règlement additionnel est, en vertu de celui-ci, portée de six ans à dix ans.

Depuis le 12 mai 1965, tous les certificats internationaux de vaccination ou de revaccination contre la fièvre jaune, quelle que soit la date à laquelle ils ont été délivrés, ont une durée de validité de 10 ans. Par exemple, un certificat délivré le 10 janvier 1959, dont la validité avait pris fin le 9 janvier 1965, est devenu valable à nouveau le 12 mai 1965 et il le restera jusqu'au 9 janvier 1969, bien qu'une durée de validité de six ans soit indiquée sur ce certificat.

Tous les Etats ont accepté cette durée de validité de 10 ans; il semble cependant que certaines autorités sanitaires de ports et d'aéroports n'aient pas reçu l'ordre d'accepter tous les certificats délivrés depuis moins de 10 ans.

**International Certificate of Vaccination or Revaccination against
Yellow Fever**

The Additional Regulations of 12 May 1965 will come into force on 1 January 1966, with the exception however of Article II, first paragraph, which came into force on 12 May 1965. This paragraph reads as follows:

The period of validity of an International Certificate of Vaccination or Revaccination against Yellow Fever issued before the entry-into-force of these Additional Regulations is hereby extended from six years to ten years.

Beginning on 12 May 1965, all International Certificates of Vaccination or Revaccination against Yellow Fever, no matter when issued, have a validity period of 10 years. For example, a certificate issued on 10 January 1959, the validity of which had expired on 9 January 1965, became valid again on 12 May 1965 until 9 January 1969, even though the note on this certificate indicates a six year validity period.

All States have accepted the 10 year validity period. It appears however that some port and airport health authorities have not been instructed to accept all certificates issued less than 10 years ago.

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

CHOLÉRA

Asie

Union des Républiques socialistes soviétiques. —¹ L'incidence des cas et des décès observés pendant l'épidémie de choléra survenue l'été dernier vient d'être notifiée à l'OMS. Pendant la période du 21 août au 13 septembre, 533 cas, dont 32 décès, furent rapportés dans la République autonome de Kara Kalpak; pendant la même période, 37 cas, dont un décès, furent rapportés dans la Région (*Oblast*) de Khorezm (République d'Ouzbékistan). Un vibron Ogawa a été mis en évidence.

¹ Voir N° 34, p. 429.

FIÈVRE JAUNE

Afrique

Senégal. —¹ En plus des cas notifiés précédemment, 12 cas mortels ont été rapportés pour la période du 29 novembre au 5 décembre, ce qui porte à 72 cas mortels le nombre des cas notifiés depuis le début de l'épidémie (12 novembre).

Les dernières informations reçues semblent indiquer que l'épidémie ne s'est pas étendue en dehors des Cercles de Diourbel et de Bambey.

A la date du 29 novembre, l'âge des cas confirmés par l'examen histologique paraissait toujours montrer que les enfants jusqu'à 10 ans constituent le groupe d'âges le plus réceptif dans la zone épidémique (âges rapportés entre le 12 et le 29 novembre: 10, 4, 4, 26, 13, 8, 7, 1, 1, 6, 1½, 7, 2, 12, 43, 3, 8, 3½, 7, 7, 6, 6, 4, 7, 12, 3, 6, 3, 3, 4 et 4 ans).

Le 25 novembre, la campagne massive de vaccination avait déjà couvert la zone épidémique ainsi que l'ensemble des cercles périphériques.

¹ Voir N° 48, p. 594.

GRIPPE

Europe

Tchécoslovaquie (Information en date du 9 décembre). —¹ Depuis fin octobre les affections d'allure grippale se sont propagées d'est en ouest. Dès le 1^{er} décembre, l'incidence était stationnaire ou déclinait en Slovaquie, alors qu'elle augmentait en Moravie et en Bohême. Il s'agit surtout de foyers circonscrits. L'affection est généralement bénigne. Elle affecte principalement les enfants, en particulier à l'âge scolaire. En plusieurs endroits, un virus grippal B a été isolé chez des malades.

¹ Voir No 44, p. 544.

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

CHOLERA

Asia

Union of Soviet Socialist Republics. —¹ The incidence of cases and deaths during the cholera outbreak which occurred last summer has now been notified to WHO. During the period 21 August to 13 September, 533 cases, including 32 deaths were reported in the Autonomous Republic of Kara Kalpak; during the same period, 37 cases, including one death, were reported in the Region (*Oblast*) of Khorezm (Republic of Uzbekistan). A vibrio of the Ogawa type has been identified.

¹ See No. 34, p. 429.

YELLOW FEVER

Africa

Senegal. —¹ In addition to the cases notified previously, 12 fatal cases were reported for the period 29 November-5 December. This gives a total of 72 fatal cases notified since the beginning of the outbreak (12 November).

According to the latest information received the epidemic does not seem to have spread outside Diourbel and Bambey Circles.

On 29 November, the ages of the cases confirmed by histological examination continued to suggest that children up to 10 years constitute the most susceptible age group in the area of this outbreak (ages reported between 12 and 29 November: 10, 4, 4, 26, 13, 8, 7, 1, 1, 6, 1½, 7, 2, 12, 43, 3, 8, 3½, 7, 7, 6, 6, 4, 7, 12, 3, 6, 3, 3, 4 and 4 years).

On 25 November, the epidemic area as well as all the peripheral circles had already been covered by the mass vaccination campaign.

¹ See No. 48, p. 594.

INFLUENZA

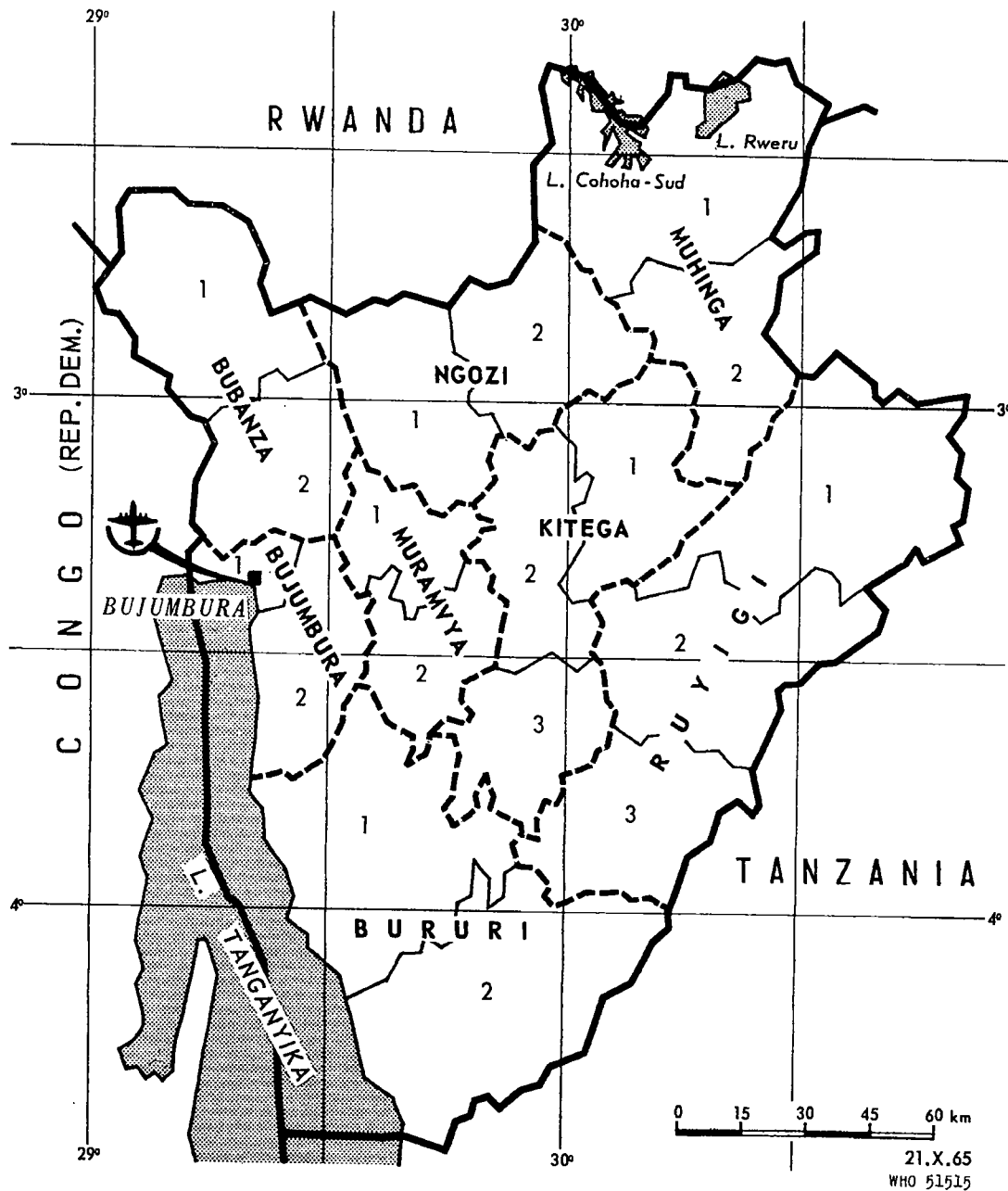
Europe

Czechoslovakia (Information dated 9 December). —¹ Since the end of October, influenza-like disease has spread from the east to the west of the country. On 1 December, the incidence was level or declining in Slovakia, and increasing in Moravia and Bohemia. The outbreaks are mostly circumscribed. In general the disease is mild and the incidence is highest in children, especially schoolchildren. Influenza Virus B was isolated from patients in several places.

¹ See No. 44, p. 544.

RÉVISION CARTOGRAPHIQUE — MAP REVISION

BURUNDI



BUBANZA PROV.
2. Bubanza Arr.
1. Cibitoke Arr.

BUJUMBURA PROV.
1. Bujumbura Arr.
Bujumbura A
2. Mwisale Arr.

BURURI PROV.
1. Bururi Arr.
2. Makamba Arr.

KITEGA PROV.
3. Bukirasazi Arr.
1. Karuzi Arr.
2. Kitega Arr.

MUHINGA PROV.
1. Kirundo Arr.
2. Muhinga Arr.

MURAMVYA PROV.
1. Muramvya Arr.
2. Mwaro Arr.

NGOZI PROV.
1. Kayanza Arr.
2. Ngozi Arr.

RUYIGI PROV.
1. Cankuzo Arr.
3. Rutana Arr.
2. Ruyigi Arr.